

Brusel 11. března 2019  
(OR. en)

7218/19

---

Interinstitucionální spis:  
2019/0048(NLE)

---

PECHE 97

## NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	6. března 2019
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2019) 98 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Komise pro tuňáky Indického oceánu, a kterým se zrušuje rozhodnutí 9398/1/14 REV 1

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2019) 98 final.

Příloha: COM(2019) 98 final



V Bruselu dne 6.3.2019  
COM(2019) 98 final

2019/0048 (NLE)

Návrh

## **ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Komise pro tuňáky  
Indického oceánu, a kterým se zrušuje rozhodnutí 9398/1/14 REV 1**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

### **1. PŘEDMĚT NÁVRHU**

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být jménem Unie zaujat na zasedáních Komise pro tuňáky Indického oceánu („komise IOTC“) v období 2019–2023 v souvislosti s plánovaným přijetím opatření pro zachování a řízení.

### **2. SOUVISLOSTI NÁVRHU**

#### **2.1. Dohoda o zřízení Komise pro tuňáky Indického oceánu**

Cílem Dohody o zřízení Komise pro tuňáky Indického oceánu („dohoda IOTC“) je podporovat zřízením komise IOTC spolupráci za účelem zachování a optimálního využívání rybích populací a napomáhat udržitelnému rozvoji rybolovu, který zohledňuje jejich stav. Dohoda vstoupila v platnost dne 23. března 1996.

Schválením dohody IOTC v souladu s rozhodnutím Rady 95/399/ES<sup>1</sup> se Unie stala její smluvní stranou.

#### **2.2. Komise pro tuňáky Indického oceánu**

Komise IOTC byla zřízena dohodou IOTC jako subjekt odpovědný za řízení a zachování rybolovných zdrojů v oblasti působnosti dohody. Přijímá opatření pro zachování a řízení s cílem zajistit zachování rybích populací, na něž se dohoda vztahuje, a podpořit jejich optimální využití.

Unie má jako člen komise IOTC právo účasti a hlasovací práva. Komise IOTC přijímá rozhodnutí na základě konsensu s možností hlasování tříčtvrtinovou většinou hlasů.

#### **2.3. Rozhodování komise IOTC**

Komise IOTC je oprávněna přijímat opatření pro zachování a řízení rybolovu ve své působnosti a tato opatření jsou pro strany dohody závazná.

V souladu s článkem IX.4 dohody IOTC vstoupí tato opatření v platnost 120 dnů ode dne, kdy je smluvním stranám komise IOTC oznámí. Smluvní strany, které podají námitku proti určitému opatření během 120 dnů ode dne, kdy jim bylo oznámeno, nejsou daným opatřením vázány. Pokud námitku podá více než třetina smluvních stran, nejsou zbylé smluvní strany povinny sporné opatření zavést.

### **3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE**

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na výročních zasedáních regionálních organizací pro řízení rybolovu, se v současné době stanovuje na základě dvouúrovňového přístupu. Rozhodnutí Rady stanoví hlavní zásady a směry postoje Unie na víceletém základě; postoj je poté pro každé výroční zasedání upravován pracovními dokumenty Komise, které jsou projednány v pracovní skupině Rady.

Pokud jde o komisi IOTC, tento přístup je zakotven v rozhodnutí Rady 9398/1/14 REV 1<sup>2</sup> ze dne 8. května 2014, které stanoví postoj Unie v komisi IOTC v období 2014–2018. Uvedené rozhodnutí obsahuje obecné zásady a směry, ale zároveň v co největší míře zohledňuje

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady 95/399/ES ze dne 18. září 1995 o přistoupení Společenství k Dohodě o zřízení Komise pro tuňáky Indického oceánu (Úř. věst. L 236, 5.10.1995, s. 24).

<sup>2</sup> Rozhodnutí Rady 9398/1/14 REV 1 o postoji, který se má jménem Unie zaujmout v rámci Komise pro tuňáky Indického oceánu.

specifika komise IOTC. Kromě toho stanoví standardní postup pro každoroční stanovení postoje Unie, jak požadují členské státy.

Rozhodnutí 9398/1/14 REV 1 stanoví přezkum postoje Unie před výročním zasedáním v roce 2019. Tento návrh stanoví postoj Unie v rámci komise IOTC v období 2019–2023, a rozhodnutí 9398/1/14 REV 1 tak nahradí.

Rozhodnutí 9398/1/14 REV 1 zahrnuje zásady a směry nové společné rybářské politiky (SRP), stanovené podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013<sup>3</sup>, přičemž rovněž zohledňuje cíle sdělení Komise o vnější dimenzi SRP<sup>4</sup>. Kromě toho upravuje postoj Unie podle Lisabonské smlouvy.

Stávající revize zohledňuje v souvislosti s dopady rybolovných činností sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů *Evropská strategie pro plasty v oběhovém hospodářství*<sup>5</sup>, společné sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise *Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů*<sup>6</sup> a závěry Rady o uvedeném společném sdělení<sup>7</sup>.

## **4. PRÁVNÍ ZÁKLAD**

### **4.1. Procesněprávní základ**

#### *4.1.1. Zásady*

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody“.

Výraz „akty s právními účinky“ zahrnuje akty s právními účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se řídí dotyčný orgán, a nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem EU“<sup>8</sup>.

#### *4.1.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě*

Komise IOTC je orgán zřízený dohodou, konkrétně dohodou IOTC.

Akty, které má komise IOTC přijmout, představují akty s právními účinky. Zamýšlené akty budou závazné podle mezinárodního práva v souladu s článkem IX dohody IOTC a mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právních předpisů EU včetně:

- nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu<sup>9</sup>,

<sup>3</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

<sup>4</sup> COM(2011) 424, 13.7.2011.

<sup>5</sup> COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

<sup>6</sup> JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

<sup>7</sup> 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

<sup>8</sup> Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, *Německo v. Rada*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

<sup>9</sup> Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1.

- nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky<sup>10</sup> a
- nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva<sup>11</sup>.

Zamýšlené akty nedoplňují ani nepozměňují institucionální rámec dohody IOTC.

Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 SFEU.

## **4.2. Hmotněprávní základ**

### *4.2.1. Zásady*

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 SFEU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v jehož souvislosti je postoj jménem Unie zaujat. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel nebo složka.

### *4.2.2. Uplatnění v tomto konkrétním případě*

Hlavní cíl a obsah zamýšleného aktu se týká rybolovu. Právním základem, který stanoví zásady, jež se mají v tomto stanovisku odrážet, je nařízení (EU) č. 1380/2013.

Hmotněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je proto čl. 43 odst. 2 SFEU. Rozhodnutí má nahradit rozhodnutí 9398/1/14 REV 1, které se vztahuje na období 2014–2018.

## **4.3. Závěr**

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být čl. 43 odst. 2 SFEU ve spojení s čl. 218 odst. 9 SFEU.

<sup>10</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

<sup>11</sup> Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81.

Návrh

**ROZHODNUTÍ RADY**

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v rámci Komise pro tuňáky Indického oceánu, a kterým se zrušuje rozhodnutí 9398/1/14 REV 1**

**RADA EVROPSKÉ UNIE,**

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady 95/399/ES<sup>12</sup> uzavřela Unie Dohodu o zřízení Komise pro tuňáky Indického oceánu („dohoda IOTC“), na jejímž základě byla zřízena Komise pro tuňáky Indického oceánu („komise IOTC“).
- (2) Komise IOTC byla zřízena dohodou IOTC jako subjekt odpovědný za řízení a zachování rybolovných zdrojů v oblasti dohody IOTC. Komise IOTC přijímá opatření pro zachování a řízení s cílem zajistit zachování rybích populací, na něž se vztahuje dohoda IOTC, a podpořit jejich optimální využití. Tato opatření se mohou stát pro Unii závazná.
- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013<sup>13</sup> stanoví, že Unie zajistí, aby činnosti v oblasti rybolovu a akvakultury byly dlouhodobě udržitelné z hlediska životního prostředí a byly řízeny způsobem, jenž je v souladu s cíli dosáhnout přínosů v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti a přispět k dostupnosti dodávek potravin. Rovněž stanoví, že Unie uplatňuje princip předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu a zajistí, aby byly při využívání živých biologických mořských zdrojů obnoveny a zachovány populace lovených druhů nad úroveň, které mohou přinášet maximální udržitelný výnos. Dále stanoví, že Unie přijímá opatření pro řízení a zachování zdrojů založená na nejlepším dostupném vědeckém poradenství, podporuje rozvoj vědeckých poznatků a poradenství, postupně odstraňuje výměty a podporuje rybolovné metody, které přispívají k selektivnějšímu rybolovu, k zamezení nežádoucím úlovkům a jejich snižování v co největší možné míře a k rybolovu s nízkým dopadem na mořský ekosystém a rybolovné zdroje. Nařízení (EU) č. 1380/2013 konkrétně stanoví, že tyto cíle a zásady má Unie uplatňovat při provádění svých vnějších vztahů v oblasti rybolovu.
- (4) Jak je uvedeno ve společném sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise *Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k*

<sup>12</sup> Rozhodnutí Rady ze dne 18. září 1995 o přistoupení Společenství k Dohodě o zřízení Komise pro tuňáky Indického oceánu (Úř. věst. L 236, 5.10.1995, s. 24).

<sup>13</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

*odpovědné správě oceánů*<sup>14</sup> a v závěrech Rady o uvedeném společném sdělení<sup>15</sup>, hlavním prvkem činnosti Unie v těchto fórech je podpora opatření na povzbuzení a zvýšení účinnosti regionálních organizací pro řízení rybolovu a v příslušných případech zlepšení jejich správy.

- (5) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů *Evropská strategie pro plasty v oběhovém hospodářství*<sup>16</sup> odkazuje na konkrétní opatření ke snížení znečištění plasty a znečištění moří, jakož i na snížení ztrát rybolovných zařízení nebo jejich ponechání v moři.
- (6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních komise IOTC v období 2019–2023, neboť ochranná a donucovací opatření komise IOTC budou pro Unii závazná a budou schopna rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie, konkrétně nařízení Rady (ES) č. 1005/2008<sup>17</sup>, nařízení Rady (ES) č. 1224/2009<sup>18</sup>, a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403<sup>19</sup>.
- (7) V současné době je postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních komise IOTC, stanoven rozhodnutím Rady 9398/1/14 REV 1<sup>20</sup>. Je vhodné zrušit rozhodnutí 9398/1/14 REV 1 a nahradit je novým rozhodnutím na období 2019–2023.
- (8) S ohledem na vyvíjející se povahu rybolovných zdrojů v oblasti dohody IOTC a skutečnost, že v postoji Unie musí být v důsledku toho zohledněny nové okolnosti, včetně nových vědeckých a jiných relevantních údajů předložených před nebo během zasedání komise IOTC, měly by být v souladu se zásadou loajální spolupráce mezi orgány Unie zakotvené v čl. 13 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii (SEU) stanoveny postupy pro každoroční stanovení postoje Unie v období 2019–2023,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### *Článek 1*

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na zasedáních Komise pro tuňáky Indického oceánu („komise IOTC“) je uveden v příloze I.

#### *Článek 2*

Každoroční stanovení postoje, který má Unie zaujmout na zasedáních komise IOTC se provádí v souladu s přílohou II.

<sup>14</sup> JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

<sup>15</sup> 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

<sup>16</sup> COM(2018) 28 final, 16.1.2018.

<sup>17</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

<sup>18</sup> Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

<sup>19</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

<sup>20</sup> Rozhodnutí Rady 9398/1/14 REV 1 o postoji, který se má jménem Unie zaujmout v rámci Komise pro tuňáky Indického oceánu.

### *Článek 3*

Postoj Unie stanovený v příloze I posoudí a případně přezkoumá Rada na návrh Komise nejpozději pro výroční zasedání komise IOTC v roce 2024.

### *Článek 4*

Rozhodnutí 9398/1/14 REV 1 ze dne 8. května 2014 se zrušuje.

### *Článek 5*

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu  
předseda/předsedkyně*